

致：差餉物業估價署署長
九龍長沙灣道 303 號
長沙灣政府合署 15 樓

To : The Commissioner of Rating and Valuation
15/F Cheung Sha Wan Government Offices,
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

查詢地租登記冊資料

Request for Information in Government Rent Roll

申請費用：每項記錄 83 元（如用支票付款，必須寫明支付「香港特別行政區政府」並加劃線）

Application Fee : \$83 per record [cheques should be payable to “The Government of the Hong Kong Special Administrative Region” (the abbreviated form of “The Government of the HKSAR” is also acceptable) and crossed]

請注意：公眾可透過「物業資訊網」（www.rvdpi.gov.hk）於網上以較低收費 9 元查詢物業在估價冊及／或地租登記冊內最近三個估價年度的應課差餉租值。網上查詢費用須用信用卡或「繳費靈」繳付。

Note: Rateable values of properties contained in the Valuation Lists and/or Government Rent Rolls for the latest three years of assessment can be obtained via the Property Information Online (PIO) on www.rvdpi.gov.hk at a lower charge of \$9 per record. The charge for such online service should be paid by credit cards or “PPS”.

估價編號（如知悉）：---
Assessment No. (if known) :

物業單位名稱：
Description of Tenement : _____

估價年度：
Year of Assessment : _____

申請人姓名：
Name of Applicant : _____
通訊地址：
Correspondence Address : _____

聯絡電話號碼：
Contact Telephone Number : _____
傳真號碼：
Fax Number : _____
電郵地址：
Email Address : _____
申請人的檔案編號：
Applicant's Reference Number : _____

此欄由本署填寫
For official use only

收據編號：
Demand Note No. : _____
付款日期：
Payment made on : _____
提供資料日期：
Information Provided on : _____
負責職員姓名：
Name of Responsible Officer : _____
科／組：
Division / Section : _____